

**Security Safe Owner's Manual**  
**Guide du propriétaire**  
**Manual del propietario**



: [Masterlock.com/SafeSupport](http://Masterlock.com/SafeSupport)



: 1-800-828-1438



: 1-585-381-2940 (fax | télécopieur | fax)



## Security Safe

### Thank you for choosing Master Lock to store all your important documents and valuables.

We hope that this product will help you stay organized and provide you with the peace-of-mind of knowing the things most important to you are protected.

### Register Your Master Lock Product

Registering your Master Lock product allows you to securely store combinations, access your owner's manual and more. Registering your safe will also help our customer care team give the best service possible if you ever have a question or concern. Sign up today at [masterlock.com/saferegistration](http://masterlock.com/saferegistration).

### For Key Lock Security Safes

Your Master Lock product is equipped with a high security key lock. Two (2) keys are provided.

### For Digital Security Safes

#### Opening Your Safe for the First Time (Using the Override Key)

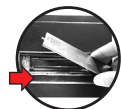
- 1 Remove the cover located between the knob and keypad.
- 2 Insert the override key provided and turn counterclockwise.
- 3 Turn the knob clockwise to open the door.
- 4 Turn key back clockwise to remove the key and replace the cover on the door.



**Note:** In an emergency, situation the safe can be opened using your override key. **DO NOT** store your override key inside the safe.

#### Installing the Batteries

- 1 With the door open, remove the battery compartment cover located on the inside of the door by sliding the cover in the direction of the arrow.
  - 2 Install four (4) AA size alkaline batteries.
  - 3 Slide the battery cover back into place.
- Note:** Do not use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline and other battery types.



### Using Your Security Safe

**IMPORTANT:** All security safe models initially work using the factory code 1-7-5-0-0-#. It is highly recommended and important to the security of your valuables that you re-program the safe with a new user code. Once reprogrammed the factory code can no longer be used to open your safe.

#### Programming Your New User Code

- 1 Open the safe's door and remove the battery compartment cover.
- 2 Locate the button inside the battery compartment and press. The yellow LED light will go on.
- 3 Enter a new user code (between 2-8 digits) followed by the "#" key. The yellow LED light will go off to indicate the new code has been accepted and stored.
- 4 Replace the battery compartment cover.



**Note:** Always test a new code before storing any valuables inside the safe.

#### Unlocking Your Safe

- 1 Enter your factory code or user code followed by #.
- 2 The green LED light will go and remain on for 5 seconds.
- 3 Within 5 seconds, turn the knob clockwise and pull open the door.

#### Locking Your Safe

- 1 With the bolts retracted into the door, firmly close the door of the safe.
- 2 Turn the knob in the counter-clockwise direction to secure your safe.

### Bolt-Down Instructions

To help provide maximum security, it is highly recommended that you bolt down your safe.

- 1 Set the safe in the place you intend to bolt it down and open the door.
- 2 Using a pencil mark the floor through the holes provided in the bottom or back of your safe.
- 3 Move the safe away and drill holes of the appropriate diameter and depth for the type of hardware being used and the mounting surface.
- 4 Place the safe back over the holes and install the fasteners as required.

**Note:** It is not recommended to attempt to bolt your safe to both the floor and wall. If bolting to a wall, please ensure the safe is resting on a supporting surface such as a table or shelf.

### Customer Care

Our US-based customer care team is happy to help.



masterlock.com/safesupport  
Milwaukee, Wisconsin 53210 U.S.A.

1-800-828-1438  
1-585-381-2940 (fax)  
(8 a.m. - 6 p.m. E.S.T. Monday-Friday)

#### Got a question? We're happy to help!

If you ever have any questions regarding your Master Lock product or need to order a new key, please give us a call at 1-800-828-1438 or visit our website at [masterlock.com/safesupport](http://masterlock.com/safesupport). Many concerns can be resolved quickly over the phone.

## Troubleshooting

THE PROBLEM:	WHY IT IS HAPPENING:	THE SOLUTION:
A red LED light goes on when a button is pressed.	Battery power is low.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Install four (4) new AA size alkaline batteries.</li><li>• Open with override key.</li></ul>
Digital lock is unresponsive when attempting to press in code.	Battery power is low.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Install four (4) new AA size alkaline batteries.</li><li>• Open with override key.</li></ul>
5 beeps and a yellow LED light after entering your code.	Invalid code.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Wait one minute and retry your code.</li><li>• Open with override key.</li></ul>

## Coffre-fort de sécurité

Merci d'avoir choisi Master Lock pour conserver vos documents importants et vos objets de valeurs.

Nous espérons que ce coffre vous aidera à organiser vos objets importants et vous procurera une tranquillité d'esprit en sachant que vos objets de valeur sont protégés.

### Enregistrez votre produit Master Lock

En enregistrant votre produit Master Lock, vous pouvez mémoriser les combinaisons en toute sécurité, accéder à votre guide du propriétaire et bien plus encore. En enregistrant votre coffre-fort vous pouvez également aider l'équipe du service à la clientèle à offrir le meilleur service possible en cas de questions ou de problèmes. Inscrivez-vous aujourd'hui sur [masterlock.com/saferegistration](http://masterlock.com/saferegistration).

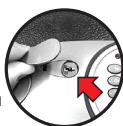
### Pour les coffres-forts de sécurité avec clé

Votre produit Master Lock est équipé d'une serrure à clé de haute sécurité. Deux (2) clés sont fournies.

### Pour les coffres-forts digitaux de sécurité

Ouvrir votre coffre-fort pour la première fois (en utilisant la clé de déblocage)

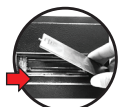
- 1 Retirez le couvercle situé entre le bouton et le clavier numérique.
- 2 Insérez la clé de déblocage fournie et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 3 Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte.
- 4 Tournez à nouveau dans le sens des aiguilles d'une montre pour retirer la clé et remettre le couvercle sur la porte.



**Remarque :** Dans une situation d'urgence, le coffre-fort peut être ouvert à l'aide de la clé de déblocage. **NE stockez PAS la clé de déblocage à l'intérieur du coffre-fort.**

#### Installation des piles

- 1 Avec la porte ouverte, retirez le couvercle du compartiment de piles situé à l'intérieur de la porte en le glissant dans le sens de la flèche.
- 2 Installez quatre (4) piles alcalines AA.



**Remarque :** Respectez la polarité (+/-) inscrite dans le compartiment des piles pour assurer une installation adéquate.

- 3 Remplacez le couvercle du compartiment des piles.

**Remarque :** N'utilisez pas de piles rechargeables ou un autre type de piles non alcalines. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées. Ne mélangez pas les piles alcalines avec d'autres types de piles.

### Utilisation de votre coffre-fort de sécurité

**IMPORTANT :** Tous les modèles de coffres-forts de sécurité fonctionnent initialement avec le code d'usine 1-7-5-0-0-#.

Il vous est vivement recommandé de reprogrammer le coffre avec un nouveau code d'utilisateur. Ceci est très important pour la sécurité de vos objets de valeur. Une fois reprogrammé, le code d'usine ne peut plus être utilisé pour ouvrir votre coffre-fort.

#### Programmation de votre nouveau code d'utilisateur

- 1 Ouvrez la porte du coffre-fort et retirez le couvercle du compartiment des piles.
- 2 Trouvez le bouton à l'intérieur du compartiment des piles et appuyez dessus. Le témoin DEL jaune s'allume.
- 3 Entrez un nouveau code d'utilisateur (entre 2 et 8 chiffres) suivi de la touche «#». Le témoin DEL jaune s'éteint pour indiquer que le nouveau code a été accepté et enregistré.
- 4 Remettez le couvercle du compartiment des piles en place.



**Remarque :** Testez toujours un nouveau code avant de placer des objets de valeur dans le coffre.

#### Déverrouillage de votre coffre-fort

- 1 Entrez votre code d'usine ou votre code d'utilisateur, suivi de #.
- 2 Le témoin DEL vert s'allume et reste allumé pendant 5 secondes.
- 3 Pendant ces 5 secondes, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre et ouvrez la porte.

#### Verrouillage de votre coffre-fort

- 1 Les pènes étant rentrés dans la porte, fermez bien la porte du coffre.
- 2 Tournez le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour verrouiller votre coffre-fort.

### Instructions pour boulonner votre coffre-fort

Pour profiter d'une sécurité maximale, il vous est vivement recommandé de boulonner votre coffre-fort.

- 1 Mettez le coffre à l'endroit où vous avez l'intention de le boulonner et ouvrez la porte.
- 2 À l'aide d'un crayon, marquez le sol à travers les trous situés au fond ou à l'arrière de votre coffre-fort.
- 3 Retirez le coffre-fort et percez des trous d'un diamètre et d'une profondeur appropriés pour le type de matériel utilisé et la surface de montage.
- 4 Remettez le coffre-fort dans sa position d'origine et installez les attaches selon les exigences.

**Remarque :** Nous vous recommandons de ne pas tenter de boulonner votre coffre à la fois au sol et au mur. Si vous le boulonnez au mur, veuillez vous assurer que le coffre-fort repose sur une surface de support telle qu'une table ou une étagère.

### Service à la clientèle

Notre équipe du service à la clientèle située aux États-Unis se fera un plaisir de vous aider.

**Master Lock**

- [masterlock.com/safesupport](http://masterlock.com/safesupport)
- Milwaukee, Wisconsin 53210, États-Unis
- 1-800-828-1438
- 1-585-381-2940 (télécopieur)
- (de 8 h à 18 h HNE de lundi au vendredi)

**Vous avez une question? Nous serons très heureux de vous aider!**

Pour toute question relative à votre produit Master Lock, ou si vous devez commander une nouvelle clé, veuillez nous appeler au 1-800-828-1438, ou vous rendre sur notre site Web à l'adresse [masterlock.com/safesupport](http://masterlock.com/safesupport). Nous pourrions résoudre plusieurs types de problèmes rapidement par téléphone.

## Dépannage

LE PROBLÈME :	POURQUOI CELA SE PRODUIT-IL?	LA SOLUTION :
Un témoin DEL rouge s'allume lorsque j'appuie sur un bouton.	Piles sont faibles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installez quatre (4) nouvelles piles alcalines AA.</li> <li>• Ouvrez à l'aide de la clé de neutralisation.</li> </ul>
Le verrou digital ne réagit pas lorsque j'essaie d'entrer le code.	Piles sont faibles.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Installez quatre (4) nouvelles piles alcalines AA.</li> <li>• Ouvrez à l'aide de la clé de déblocage.</li> </ul>
5 bips et un témoin DEL jaune après avoir entré mon code.	Code non valide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendez une minute et réessayez votre code.</li> <li>• Ouvrez à l'aide de la clé de déblocage.</li> </ul>

## Caja fuerte

Gracias por elegir Master Lock para guardar todos sus documentos y objetos de valor importantes.

Esperamos que este producto lo ayude a mantenerse organizado y le brinde la tranquilidad de saber que las cosas más importantes para usted están protegidas.

### Registre su producto Master Lock

Si registra su producto Master Lock, podrá guardar con seguridad combinaciones, acceder al manual del propietario y más. Si registra su caja fuerte también ayudará a que nuestro equipo de atención al cliente pueda brindarle el mejor servicio posible si alguna vez tiene una pregunta o inquietud. Regístrese hoy mismo en [masterlock.com/saferegistration](http://masterlock.com/saferegistration).

### Para cajas fuertes con cerradura con llave

Su producto Master Lock está equipado con una cerradura con llave de alta seguridad. Se proporcionan dos (2) llaves.

### Para cajas fuertes digitales

Cómo abrir su caja fuerte por primera vez (usando la llave de anulación maestra)

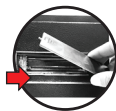
- 1 Retire la cubierta ubicada entre la manija y el teclado.
- 2 Inserte la llave de anulación maestra proporcionada y gírela en sentido antihorario.
- 3 Gire la manija en sentido horario para abrir la puerta.
- 4 Gire la llave en sentido horario para retirarla y coloque nuevamente la cubierta en la puerta.



**Nota:** en una situación de emergencia, la caja fuerte puede abrirse usando la llave de anulación maestra. **NO guarde la llave de anulación maestra dentro de la caja fuerte.**

#### Colocación de las baterías

- 1 Con la puerta abierta, saque la tapa del compartimento para pilas ubicada dentro de la puerta deslizando la tapa en dirección de la flecha.
- 2 Coloque cuatro (4) pilas alcalinas AA.



**Nota:** siga las marcas de polaridad (+/-) en el compartimento para pilas a fin de garantizar una instalación adecuada.

- 3 Vuelva a colocar el compartimento para pilas en su lugar.

**Nota:** no utilice pilas recargables ni ningún otro tipo de pila no alcalina. No combine las pilas antiguas con las nuevas. No combine pilas alcalinas con las de otro tipo.

### Uso de la caja fuerte

**IMPORTANTE:** Todos los modelos de cajas fuertes funcionan inicialmente con el código de fábrica 1-7-5-0-0-#.

Se recomienda especialmente y es importante para la seguridad de sus objetos de valor que re programe la caja fuerte con un nuevo código de usuario. Una vez que se ha reprogramado el código de fábrica ya no se lo podrá usar para abrir la caja fuerte.

#### Programación de su nuevo código de usuario

- 1 Abra la puerta de la caja fuerte y retire la cubierta del compartimento para pilas.
- 2 Localice el botón dentro del compartimento para pilas y presiónelo. Se encenderá la luz LED amarilla.
- 3 Ingrese un nuevo código de usuario (entre 2 y 8 dígitos) seguido de la tecla numeral (#). La luz LED amarilla se apagará para indicar que se ha aceptado y guardado un nuevo código de usuario.
- 4 Vuelva a colocar la cubierta del compartimento para pilas.



**Nota:** siempre pruebe cualquier código de usuario nuevo antes de guardar objetos de valor dentro de la caja fuerte.

#### Apertura de la caja fuerte

- 1 Ingrese el código de fábrica o el código de usuario seguido de #.
- 2 Se encenderá la luz LED verde y permanecerá encendida durante 5 segundos.
- 3 Dentro de los 5 segundos, gire la manija en sentido horario y tire de ella para que se abra la puerta.

#### Cierre de la caja fuerte

- 1 Con los pernos retraídos en la puerta, cierre firmemente la puerta de la caja fuerte.
- 2 Gire la manija en sentido antihorario para asegurar la caja fuerte.

### Instrucciones de empernado

Para ayudar a proporcionar la máxima seguridad, se recomienda especialmente empernar la caja fuerte.

- 1 Coloque la caja fuerte en el lugar previsto para empernarla y abra la puerta.
- 2 Utilice un lápiz para marcar el piso a través de ambos orificios ubicados en la parte inferior o posterior de la caja fuerte.
- 3 Quite la caja de seguridad y taladre los orificios del diámetro y profundidad apropiados para el tipo de accesorio y la superficie de montaje a utilizar.
- 4 Coloque la caja fuerte sobre los orificios e instale los tornillos de fijación según se requiera.

**Nota:** no se recomienda intentar empernar la caja fuerte tanto en el piso como en la pared. Si se fijan los pernos en una pared, asegúrese de que la caja fuerte esté apoyada en una superficie de apoyo como una mesa o estante.

### Atención al cliente

Nuestro equipo de atención al cliente ubicado en Estados Unidos estará encantado de ayudarlo.

**Master Lock**

masterlock.com/safesupport  
Milwaukee, Wisconsin 53210 U.S.A.  
1-800-828-1438  
+1 585-381-2940 (fax)  
(8 a. m. a 6 p. m., hora de este, de lunes a viernes)

#### ¿Tiene alguna pregunta? ¡Nos encantaría ayudarlo!

Si tiene alguna pregunta en relación a su producto Master Lock o necesita pedir una llave nueva, llámenos al 1-800-828-1438 o visite nuestro sitio web en [masterlock.com/safesupport](http://masterlock.com/safesupport). Muchas dudas se pueden resolver rápidamente por teléfono.

## Resolución de problemas

EL PROBLEMA:	¿POR QUÉ SUCEDE?:	LA SOLUCIÓN:
Se enciende una luz LED roja al presionar cualquier botón.	Batería baja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque cuatro (4) pilas alcalinas AA nuevas.</li> <li>• Abra con la llave de anulación maestra.</li> </ul>
La cerradura digital no responde al intentar presionar el código.	Batería baja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque cuatro (4) pilas alcalinas AA nuevas.</li> <li>• Abra con la llave de anulación maestra.</li> </ul>
5 pitidos y una luz LED amarilla después de ingresar el código.	Código no válido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Espere un minuto y vuelva a intentar colocar su código.</li> <li>• Abra con la llave de anulación maestra.</li> </ul>